

# Multilingual/Language Development Overview

Joanne Clyde, Director  
Bilingual Directors Meeting  
September 18, 2024

# Agenda

- Departmental Purpose and Staffing
- English Learner/Bilingual Education
- Migrant Education
- Seal of Biliteracy
- World Languages
- Visiting International Teacher Program

# Multilingual/Language Development Department

English Learner/Bilingual Education

World  
Language

Seal of  
Biliteracy

Visiting  
International  
Teachers

Migrant Education

Grants/  
Technical  
Assistance

Compliance  
Monitoring

Complaint  
Investigations

Ethnic  
Language  
Schools

Identification  
and  
Recruitment

MEP Services

# Multilingual/Language Development Department

Joanne Clyde



Director



jclyde@isbe.net



312-814-3850

Jennifer Lee



Supervisor



jlee@isbe.net



312-814-3850

Vacant



Program Specialist



\_\_\_\_@isbe.net



312-814-3850

# Meet the Grants Team

Seng Naolhu



Principal Consultant

- Title III



snaolhu@isbe.net



312-814-2229

Trevor Cottle



Principal Consultant

- Migrant Education



tcottle@isbe.net



217-782-9123

Karen Skinner



Principal Consultant

- Seal of Biliteracy
- World Languages



kskinner@isbe.net



217-557-8064

# Meet the Grants Team

Lauren Ligammari



Principal Consultant

- WIDA
- Title III

 lligamma@isbe.net

 312-814-0902

Lydia Kvinta



Principal Consultant

- Special Education

 lkvinta@isbe.net

 312-814-3607

Edwin Sanchez Molina



Principal Consultant

- Ombudsman
- Licensure
- Professional Development

 esanchez@isbe.net

 312-814-0777

# Meet the Monitoring Team

Amanda Abuali



Principal Consultant

- Charter Schools



amabuali@isbe.net



312-814-3598

John Crosley-Corcoran



Principal Consultant

- Migrant Education
- EL Curriculum Development



jcrosley@isbe.net



312-814-4830

Emily Mizera



Principal Consultant

- Ethnic Language Schools
- SOBL/WL



emizera@isbe.net



312-814-3519

# Meet the Monitoring Team

**Randi Sucic**




**Principal Consultant**

- Early Childhood


 [rsucic@isbe.net](mailto:rsucic@isbe.net)


 312-814-5583

**Michelle Lopez**

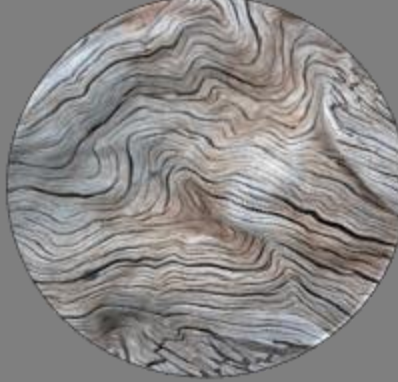


**Principal Consultant**


 [mlopez@isbe.net](mailto:mlopez@isbe.net)


 312-814-2237

**Vacant**



**Principal Consultant**

 \_\_\_\_\_@isbe.net

 312-814-3850



# Multilingual Directory/Assigned PCs

- [Assigned Principal Consultant Listing](#)
  - NEW AND IMPROVED!
    - Simply type in your district to find your assigned consultant.

🏠 > Multilingual > Assigned Consultant Listing

**MULTILINGUAL**  
Assigned Consultant Listing

**MULTILINGUAL**  
**ASSIGNED CONSULTANT LISTING**  
Each school district in Illinois has an assigned principal consultant from the Multilingual/Language Development Department who is available to provide technical assistance. Use the search feature below to find the contact information for your district's assigned consultant.

➡

Search...

District Name ▼	RCDTS Code	Assigned Consultant	Phone Number	Email
A-C Central CUSD 262	010092620260000	Lydia Kvinta	(312) 814-3607	lkvinta@isbe.net
Abingdon-Avon CUSD 276	330482760260000	Seng Naolhu	(312) 814-2229	snaolhu@isbe.net
ACE Amandla Charter School	150169020250000	Lauren Ligammari	(312) 814-0902	lligamma@isbe.net

# Multilingual Department Webpage

Get the details on open administrative assistant, administrative support, program support and fiscal specialist positions.



Job Opportunity

## OUR GOALS

### STUDENT LEARNING



Fenton Community High School District 100

Every child will make significant academic gains each year, increasing their knowledge, skills, and opportunities so they graduate equipped to pursue a successful future, with the state paying special attention to addressing historic inequities.

- Assessment
- Curriculum & Instruction
- Multilingual Research & Development
- Student Support

### LEARNING CONDITIONS



Carolyn Wenz Elementary School (Paris-Union School District 95)

All districts and schools will receive the resources necessary to create safe, healthy, and welcoming meet the unique academic and social and emotional needs of each and every student.

- Finance, Budgets & Funding
- Grants
- Learning Renewal
- Nutrition
- School Wellness
- Student Care
- Support & Accountability

### ELEVATING EDUCATORS



John Jay Elementary (Community Consolidated District 58)

Illinois' diverse student population will have educators who are prepared through multiple pathways and are supported in and celebrated for their efforts to provide each and every child an education that meets their needs.

- District and School Leadership
- Educator Licensure
- Educator Preparation Providers
- Elevating Educators
- PD Calendar
- Standards & Instruction

## ANNOUNCEMENTS

# Illinois Definition of an English Learner

**Per Section 228.10**, “Any student in pre-K, K, or any of Grades 1-12, whose home language background is a language other than English and whose proficiency in speaking, reading, writing, or understanding English is not yet sufficient to provide the student with:

- The ability to meet the state's proficient level of achievement on state assessments;
- The ability to successfully achieve in classrooms where the language of instruction is English; or
- The opportunity to participate fully in the school setting.”

# State Requirements

- Illinois School Code
  - [Article 14C](#) Transitional Bilingual Education
- Illinois Administrative Code (Title 23)
  - [Part 228](#): Transitional Bilingual Education

# Frequently Used Terminology

Term	Acronym
English Language Learner	ELL
English Learner	EL
Limited English Proficient	LEP
Culturally and Linguistically Diverse	CLD
Multilingual Learner	ML
Emergent Bilingual	EB

# Federal Requirements

## Title VI, Civil Rights Act of 1964

- Prohibits denial of equal access to education because of language minority students' limited proficiency in English.

## Title VII of the ESEA of 1968: The Bilingual Education Act

- Challenged assimilationist theories and the concept of the "melting pot" as assimilation exclusively.

## Equal Educational Opportunity Act of 1974

- Defines denial of equal educational opportunity as "failure by an educational agency to take appropriate action to overcome language barriers that impede equal participation by students in an instructional program."

## Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) of 1975

- Provides for free appropriate public education to eligible children with disabilities throughout the nation.
- Ensures special education and related services to those children

**ELs must be able to participate effectively in all programs and content areas.**

# Landmark Cases

## *Lau v. Nichols*, 414 U.S. 563 (U.S. Supreme Court, 1974)

- Districts must take affirmative steps to overcome educational barriers faced by the non-English speaking students in the district.

## *Castañeda v. Pickard* (648 F.2d 989, U.S. Court of Appeals, 5<sup>th</sup> Circuit, 1981 )

- Program for ELs should be:
  - **Theory:** Based on “a sound educational theory”;
  - **Practice:** “Reasonably calculated to implement effectively the educational theory adopted by the school,” with adequate resources and personnel; and
  - **Results:** Evaluated as effective in overcoming language barriers after a trial period.

## *Plyler v. Doe*, 457 U.S. 202, 102 S. Ct. 2382, 72 L. Ed. 2d 786 (1982)

- The U.S. Supreme Court ruled that undocumented children have the same right as U.S. citizens and permanent residents to receive a free public education.

# What We Do:



Support and technical assistance to districts providing services to English learners



Complaint investigation



Grants/report reviews and approvals



Compliance monitoring of EL programming



Professional development



Charter school application reviews – EL section



# Migrant Education



The Migrant Education Program (MEP) is designed to help reduce the impact of **educational disruptions** and other challenges faced by migratory children and youth to assist them in meeting challenging academic standards and achieving graduation from high school (or high school equivalent) with an education that prepares them for responsible citizenship, further learning, and productive employment.

# Eligibility Requirements

- Clearly Defined Eligibility Requirements Set by Federal Rules
- Eligibility determination must be made by a certified MEP recruiter.
- Certification is updated annually.
- **Migratory Agricultural Worker or Fisher**
  - Work directly related to:
    - Planting, harvesting, or processing of crops, dairy products, poultry, or livestock.
    - Catching/processing of fish/shellfish.
  - Qualifying work is seasonal or temporary.

# Who are migratory children?

- Children and youth through the age of 21 who have not graduated from high school may be eligible for the MEP if they have moved:
  - Within the last three years.
  - From one district to another.
  - From one residence to another.
  - Due to economic necessity.
  - With a parent or guardian who is a migratory agricultural worker or on their **own** as a migratory agricultural worker.

# Illinois State Seal of Biliteracy



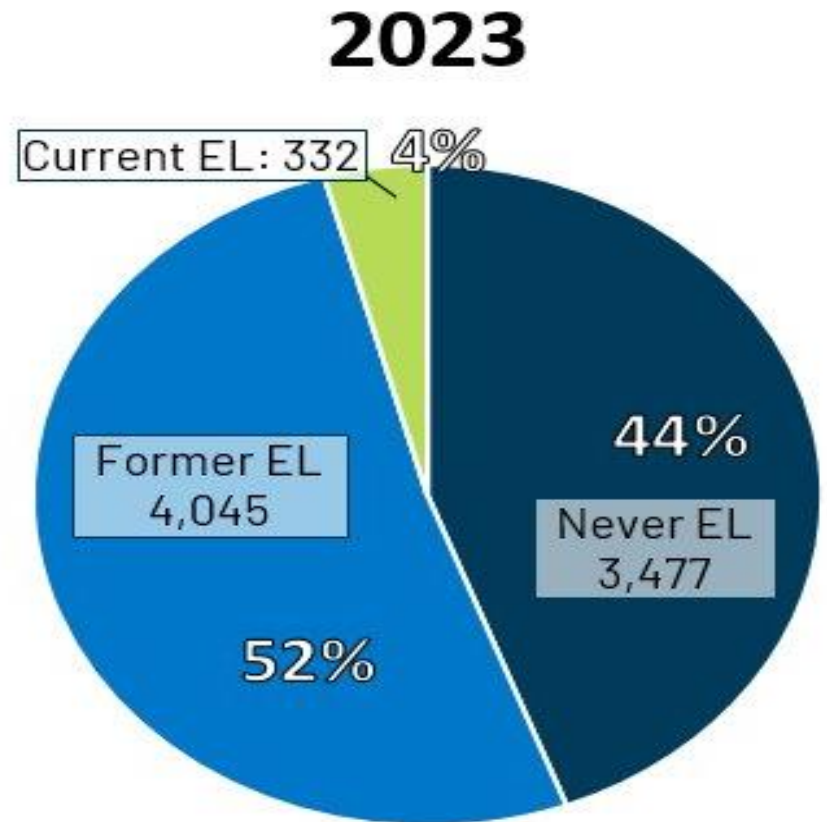
- A **graduation award** earned by students who demonstrate proficiency in English as well as at least one additional language (ELs and Never ELs).
- Officially documented on a student's high school diploma and transcript.
- Equates to college credit at all public colleges and universities in the state of Illinois.

# 2023 Seal of Biliteracy Awards

51

## Languages Awarded

- Akan (Fante/Asante/Twi)
- Albanian/Gheg(Kosovo/Macedon)
- Albanian/Tosk (Albania)
- American Sign Language
- Amharic
- Arabic
- Bengali
- Bosnian
- Bulgarian
- Burmese
- Cantonese (Chinese)
- Chin (Haka)
- Croatian
- Czech
- Danish
- Dutch/Flemish
- Farsi (Persian)
- French
- German
- Greek
- Gujarati
- Hebrew
- Hindi
- Hungarian
- Italian
- Japanese
- Kazakh
- Korean
- Latin
- Lithuanian
- Malayalam
- Mandarin (Chinese)
- Mongolian
- Panjabi (Punjabi)
- Pilipino (Tagalog)
- Polish
- Portuguese
- Romanian
- Russian
- Serbian
- Slovak
- Spanish
- Swedish
- Tamil
- Telugu (Telegu)
- Thai
- Ukrainian
- Urdu
- Vietnamese



# World Languages



- Upcoming two-year graduation requirement
- Spanish Language Arts Standards – for both bilingual and world language programs
- Resources for districts



# Ethnic Language Schools

- Also known as “community-based heritage language schools.”
- Private schools that only teach the language and culture of a particular group.
- If such schools become accredited with ISBE, then students may earn world language credit for their work.



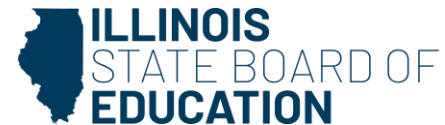
# Visiting International Teacher Program

The Exchange Visitor Program is administered by the **U.S. Department of State** to promote international cultural and educational exchange.

Exchange Visitors enter the United States on a J-1 visa that enables them to work as a part of this program.



**BridgeUSA**





# Benefits of Participating

- **Educational and Cultural Enrichment**
- Exchange teachers sharpen their professional skills and participate in cross-cultural activities in their district.
- Exchange teachers return to their home school after their exchange visit to share their experiences and increased knowledge of the United States and the U.S. educational system.
- U.S. students and teachers in host schools are exposed to another culture and develop more global awareness and partnerships.



# VIT Host School Districts and Charters

Beach Park CCSD 3\*  
Beardstown SD 15  
Bellwood SD 88  
Belvidere CUSD 100\*  
Berwyn North SD 98  
Big Hollow D38  
Bloomington D87\*  
Carpentersville CUSD 300\*  
Cary SD 26\*  
Champaign Unit 4 SD\*  
Cicero SD 99\*  
Crystal Lake CCSD 47\*  
DeKalb D428  
Delavan CUSD 703  
Dolton SD 149  
East Aurora USD 131\*  
East Maine SD 63  
East Moline SD 37  
Elgin SD U-46 \*  
Elk Grove Village CCSD 59\*  
Elmhurst CUSD 205\*

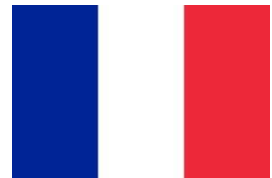
Freeport SD 145  
Galesburg CUSD 205  
Grayslake CCSD 46\*  
Great Lakes Academy Charter\*  
Harvard CUSD 50\*  
Horizon Science Academy  
Charter  
Kankakee SD 111\*  
Learn Charter Schools  
Mahomet-Seymour CUSD 3\*  
Moline-Coal Valley SD 40  
Monmouth-Roseville CUSD 238  
New Holland Middletown D88  
Norridge SD 80  
North Chicago SD 187\*  
Oregon CUSD 220  
Palatine CCSD 15\*  
Posen-Robbins ESD 143.5\*  
Putnam County CUSD 535  
Rantoul City Schools 137\*  
Rhodes SD 84.5

Rochelle CCSD 231\*  
Rockford SD 205\*  
Round Lake CUSD 116\*  
Schaumburg CCSD 54  
Summit SD 104\*  
United CUSD 304  
Urbana SD 116\*  
Vienna HSD 13-3  
Wauconda D118  
Waukegan CUSD 60\*  
West-Harvey Dixmoor SD 147  
Woodland CCSD 50\*  
Woodstock CUSD 200  
Yorkville CUSD 115\*  
Zion-Benton Township HSD  
126\*  
Zion SD 6

*\*Districts with new VITs in 2024*

# International Partners

- **Spain:** Spanish Ministry of Education
- **Mexico:** Medina-Ramos Global Education Group
- **Morocco:** Teachers of English Association of Morocco (TEAM)
- **Poland:** Polish Ministry of Education
- **France:** Academic Region of Auvergne-Rhone-Alpes



## Contact Us!

- Main departmental email address
  - [multilingual@isbe.net](mailto:multilingual@isbe.net)
- Seal of Biliteracy
  - [biliteracy@isbe.net](mailto:biliteracy@isbe.net)
- Visiting International Teachers
  - [exchangeteachers@isbe.net](mailto:exchangeteachers@isbe.net)

thank you